

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào khoản 1, khoản 2 Điều 212 và Điều 213 Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 01 tháng 12 năm 2017 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 91/2017/TLST-DS ngày 20 tháng 11 năm 2017,

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà Nguyễn Phan Thủy T;

Trú tại: Khu phố H, phường ĐL, thành phố Đ, tỉnh Quảng Trị.

Bị đơn: Bà Nguyễn Thị Diễm H;

Địa chỉ: Khu phố M, phường ĐT, thành phố Đ, tỉnh Quảng Trị.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Tính đến ngày 01/12/2017, bà Nguyễn Thị Diễm H còn nợ bà Nguyễn Phan Thủy T số tiền 120.000.000 (Một trăm hai mươi triệu) đồng.

- Chậm nhất đến ngày 10/02/2018, bà Nguyễn Thị Diễm H có nghĩa vụ trả cho bà Nguyễn Phan Thủy T số tiền 60.000.000 (Sáu mươi triệu) đồng.

+ Trường hợp đến ngày 10/02/2018 bà Nguyễn Thị Diễm H trả đủ số tiền 60.000.000 (Sáu mươi triệu) đồng thì bà Nguyễn Phan Thủy T sẽ xóa toàn bộ khoản nợ 120.000.000 (Một trăm hai mươi triệu) đồng cho bà Nguyễn Thị Diễm H.

+ Trường hợp đến ngày 10/02/2018 bà Nguyễn Thị Diễm H không trả đủ số tiền 60.000.000 (Sáu mươi triệu) đồng thì bà Nguyễn Phan Thủy T có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự thi hành toàn bộ khoản nợ 120.000.000 (Một trăm hai mươi triệu) đồng.

- Về án phí:

+ Bà Nguyễn Thị Diễm H phải chịu 3.000.000 (Ba triệu) đồng án phí dân sự sơ thẩm.

+ Bà Nguyễn Phan Thủy T không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm; hoàn trả lại cho bà Nguyễn Phan Thủy T số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 3.300.000 (Ba triệu ba trăm ngàn) đồng, theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số: AA/2014/0008842 ngày 20 tháng 11 năm 2017 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Đông Hà, tỉnh Quảng Trị.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền phải thi hành án tương ứng với thời gian chậm trả tại thời điểm thanh toán theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại Điều 6, Điều 7 và Điều 9 của Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Quảng Trị;
- VKSND TP.Đông Hà;
- Chi cục THADS TP.Đông Hà;
- Đương sự;
- Lưu: Hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Võ Thị Lan